

# NORD BLICK

Nachrichten aus Trier-Nord

August / September 2015



**10. Familienfest  
im Nells Park  
am 05.07.2015**



## Die Themen in diesem Nordblick:

- Ideen zur Freizeitgestaltung in den Sommerferien
- Ferienangebote Bürgerhaus und Exzellenzhaus
- Projekt „Junges Wohnen in der Thyrsusstraße“
- TausendTöne in der Kita
- Seniorenausflug nach Echternach
- VHS-JMD: talentCAMPus – Ferienworkshops für Jugendliche mit geringen Deutschkenntnissen
- Fußballturnier für Jugendliche
- Well done – Café Wellcome
- Mobile Hochbeete für die Essbare StadtTrier
- Impressionen vom Familienfest im Nells Park
- Projekt Justiqua
- Termine
- Stromspar-Check
- StelzArt – Teilnahme an der Parade in Luxembourg



Fotos: Svenja Misamer und WOGEBE

Weitere Fotos vom Familienfest Nells Park im Innenteil auf Seite 8 und 9

# WAS TUN IN DEN SOMMERFERIEN?

Ideen zur Freizeitgestaltung, gesammelt von Claudia Janssen, WOGEBE

- Ballonfestival MoselBallonFiesta in Föhren am 14. und 15. August
- Besucherbergwerk Fell
- Maare in der Eifel
- Sesselbahn Saarburg
- Schiffsfahrt auf der Mosel
- Wallaby's in Farschweiler
- Kerzen selber herstellen Kerzen Moll Manderscheid
- Open Air Kino Burg Dudeldorf
- Genovevahöhle bei Kordel
- Wildgehege Wildenburg
- Glockengießerei Brockscheid
- Naturparkzentrum Teufelsschlucht
- Tanzworkshop für 7-12jährige in der Tufa
- Moselbad Cochem
- Kanufahrt auf der Sauer
- Nachtwanderung
- KletterwaldAdventure Forest Mont Royal (Traben-Trarbach)
- Wasserspielplatz Rosport
- Freizeitsee Triolago
- Picknick
- Eifelpark Gondorf
- Völklinger Hütte: Urban Art Biennale
- Manderscheider Burgenfest Am 29. und 30. August
- Trampoline Trier
- Wanderung in der Luxemburger Schweiz
- Ausflug zur Saarschleife
- Greifvogelpark Saarburg
- Kindertheaterworkshop für 9-12jährige in der Tufa
- Spaziergang zum Altenhof
- Dinosaurierpark Teufelsschlucht bei Erzen
- Minigolf
- Wolfspark Merzig
- Biersdorfer Stausee
- Kinderführung (8-12 Jahre) Museum Simeonsstift
- Erlebnisführung Trier: Der Teufel in Trier Gladiator Valerius Geheimnis der Porta Nigra
- Fahrradtour nach Saarburg
- Burg Elz
- Freilichtmuseum Roscheider Hof
- Vulkanmuseum in Manderscheid, Strohn oder Daun
- Wildgehege Weißhauswald
- Allwetterrodelbahn Saarburg

# Stadtranderholung Exzellenzhaus 2015

Stadtranderholung für Kinder von 10-14 Jahren vom 24/08/2015 bis 04/09/2015 (5+6 Ferienwoche)

In den Sommerferien 2015 bietet das Exzellenzhaus eine 10-tägige Stadtranderholung mit täglich wechselndem, spannendem Programm an. Vom Felsklettern, über Spiel & Spaß bis zum Schwimmbadausflug wird für jeden Teilnehmer/jede Teilnehmerin etwas dabei sein, was ihm/ihr Spaß bereitet. Für ein gesundes und ausgewogenes Mittagessen wird täglich gesorgt sein. Dieses Angebot richtet sich im Besonderen auch an alleinerziehende Eltern. Betreut werden die Kinder durch erfahrene pädagogische Fachkräfte des Exzellenzhauses und Praktikanten.

**Leistungen:**

- Täglich wechselndes Programm von 8:30 bis 16:30 (Kinder können ab 8:00 Uhr gebracht werden und müssen bis 17:00 abgeholt werden)
- Kosten für Ausflüge und Aktionen
- vollwertiges, ausgewogenes Mittagessen, bzw. Lunchpakete. Jeden Tag frisch zubereitet
- Betreuung durch pädagogisches Fachpersonal

**Ansprechpartner:**

Dirk Mentrop (Offene Kinder- und Jugendarbeit)

Nähere Infos und Anmeldeunterlagen erhalten sie im Exzellenzhaus (email: d.mentrop@exhaus.de), Telefon: 0651-4367888

Teilnehmen können Kinder von 10 bis 14 Jahren!  
**ACHTUNG!** Die TeilnehmerInnenzahl ist begrenzt.

Der TeilnehmerInnenbeitrag für beide Wochen beträgt 70 € (7 €/Tag) und ist als Pauschalbetrag zu entrichten.

# Angebote des Bürgerhauses Trier-Nord in den Sommerferien 2015

**FERIENPROGRAMM**  
**FERIENFREIZEIT in Tirol (A)**

**27. Juli - 7. August**  
**15. August - 23. August**

**ZUSÄTZLICHE ANGEBOTE IN DEN SOMMERFERIEN**

10. August	9:30 Uhr - 12:00 Uhr	Spielbus Sport und Spiel vor dem Bürgerhaus
11. August	9:00 Uhr - 14:00 Uhr	Schwimmangebot
13. August	9:00 Uhr - 12:00 Uhr	Schwimmangebot oder Fußball im Moselstadion (Wetter abhängig)
25. August	9:00 Uhr - 14:00 Uhr	Schwimmangebot oder Fußballangebot
27. August	9:00 Uhr - 14:00 Uhr	Schwimmangebot oder Fußballangebot

**Treffpunkt** immer vor dem Bürgerhaus

**Informationen:** Michael Ißler, Bürgerhaus Trier-Nord, Tel. 0651/918-2014

# Medienwerkstatt Nordwerk Ferienangebote!!!

In den Ferien findet die **GAMING HOUR** (17:00 - 20:00 Uhr) täglich statt, je nach Besuchern entweder im offenen Bereich oder im Schulungsraum auf Großleinwand.

Die **MEDIENWERKSTATT NORDWERK** ist vom 24.08.15 - 28.08.15 (1 Woche) geschlossen

**Informationen:** Rosario Avanzato, Bürgerhaus Trier-Nord, Tel. 0651/9182035

**„NORDWERK GAMING HOUR SPECIAL“**  
Trier Nord sucht den EA Sports FIFA 15 Meister.

FIFA15Turnier in den Sommerferien.  
Infos gibt es in der Medienwerkstatt Nordwerk!



Foto: Svenja Misamer

## Projekt „Junges Wohnen Thyrsusstraße“ Ein Haus – viele Geschichten

Thyrsusstraße 27-31, ein Haus mit interessanter Geschichte, vielen verschiedenen Bewohnern und einem ganz besonderem Charme.

1912 erbaut, wurde das Gebäude zunächst als Kaserne genutzt, darauf als Wohnhaus bis es schließlich nach fünf Jahren Leerstand komplett saniert wurde, und nun ein Zuhause bietet für eine gänzlich neue Zielgruppe.

Die 16 verschieden großen Altbauwohnungen (1, 2, 3-Zimmer-Wohnungen) beherbergen hauptsächlich Studierende, welche aufgrund ihres Studiums an Hochschule oder Universität sich aus ganz Deutschland und Luxemburg nach Trier aufmachen.

Größtenteils in Wohngemeinschaften leben nun also seit Oktober 2014 insgesamt 32 Studierende verschiedenen Alters, darunter auch zwei Familien, in der Thyrsusstraße.

Dabei besteht eine interessante Mischung aus nahezu allen Fachrichtungen und Wissensgebieten.

Die Nähe zur Innenstadt, die gute Busanbindung zur Uni und eine insgesamt lockere und gemütliche Atmosphäre machen das Projekt Studi-Wohnen komplett. Wobei die studentenfreundlichen Mietspreise, die hochwertige Ausstattung und der reizvolle Charakter des Altbaus, mit hohen Decken und Fenstern, sicherlich auch nicht unwesentlich daran beteiligt sind.

Geplant und umgesetzt wurde dieses Projekt „Junges Wohnen Thyrsusstraße“ von der WOGEBE. Alle Bewohner und Bewohnerinnen sind Mitglieder der Wohnungsgenossenschaft.

Ich als Bewohnerin freue mich besonders über die vielen netten Menschen, die nun meine Nachbarn sind, und fühle mich in meinem neuen Zuhause und besonders hier im Stadtteil sehr wohl.

Svenja Misamer

## Tausend Töne in der Kita

**Kita Leuchtturm  
des Club Aktiv e.V. singt  
mit Pueri Cantores**

Kinderchöre aus dem ganzen Bistum Trier waren vom 01. bis 05. Juli 2015 in Trier zu Gast und musizierten nach Herzenslust – auch in der Kita Leuchtturm waren sie zu Gast!

„Es war ein bisschen wie wenn ein Engel singt.“ Markus der sich eigentlich nicht besonders gerne hinsetzt und zuhört, ist fasziniert. Das Akkordeon hat es ihm angetan. Mit Staunen betrachtet er all die Knöpfe und Tasten, geradezu andächtig lauscht er den fremden Klängen. Als er dann auch noch mitsingen darf und hört, wie gut seine Stimme zu den anderen passt, tanzt er begeistert mit.

„Wir üben für ein Kon...dings-da!“ gibt Max stolz bekannt.

Nachdem in allen drei Kitagruppen der Kita Leuchtturm fleißig geprobt wurde, fand gemeinsam mit der Baby- und Krabbelstube Trier Nord, der Kita Sonnengarten und der Kita Leuchtturm ein tolles Konzert in unserer Eingangshalle statt.

Berühmt werden wir sicher nicht damit, aber singen werden wir wieder öfter!



## Seniorenausflug nach Echternach

Initiative „Bürger für Bürger“

„Am 30. Mai ist Weltuntergang, wir leben nicht mehr lang ...“ Dieser Song gilt für Trier-Nord keineswegs. Die „Suppenhühner“ des Bürgerhauses Trier-Nord und mit ihnen noch viele unerschrockene Trier-Norder (ca. 45 Personen) verweilen nicht ängstlich abwartend an diesem Tag zuhause, sondern flattern per Bus und mit finanzieller Unterstützung der Sparkasse Trier im Rahmen der Initiative „Bürger für Bürger“ bei strahlender Sonne gen Echternach. Die Suppenhühner Rolf Kolb, Käthe Piro und Bernd Weihmann hatten umsichtig für die Organisation gesorgt.

Schon nach kurzer Anfahrt Richtung Eifel ist nahe Irrel das Ferschweiler Plateau, Zentrum des deutsch-luxemburgischen Naturparks, erreicht und ebenso der Parkplatz nahe der bekannten Irreler Wasserfälle. Der Waldweg dorthin eröffnet mit den Gesteinsbildern des Erdmittelalters die reizvollsten Landschaftsformen und gibt den Wandernden auch diverse Gelegenheiten, sich an seltenen Naturobjekten aus dem Tier- und Pflanzenreich zu erfreuen.

Eine ganz große Überraschung hatte sich die Initiative „Bürger für Bürger“ ausgedacht. Über dem rauschenden und schäumenden Wasserfall, auf einer Aussichtsbank, hat Bernd Weihmann eine Getränkebar aufgebaut und serviert mitten im Maienwald zum Mai-ausflug eine ganz vorzügliche Maibowle. Karl-Heinz Kolb hält punktgenau die gesamte Szenerie im Bild fest. Der Rückweg verläuft in angeregter Unterhaltung und die Frage, ob nun Sauer, Nims oder Prüm die Irreler Wasserfälle bilden, konnte ziemlich einverständlich geklärt werden.



Foto: Bürgerhaus Trier-Nord

Nächste Station ist dann die durch die alljährliche Springprozession (UNESCO Weltkulturerbe) bekannte Stadt Echternach. Die Türme der St. Willibrordus Basilika grüßen schon von weitem. Vom Parkplatz am Rande der Innenstadt führt Rolf Kolb gezielt durch, von quirligem Geschäftsleben erfüllte, enge Gassen mit altherwürdigen Patrizierhäusern und Resten der früheren Ringmauer zu einem gefälligen Café am Markt mit je nach Wunsch Kaffee, Tee, Trinkschokolade und diversen hausgemachten Kuchen. Der Spaß am Karussellfahren kam auch nicht zu kurz.

Nach Stärkung in launiger Runde pilgert man über den Marktplatz mit Marktkreuz auf hohem Sockel und Rathaus (Denzel) zur Besichtigung der romanischen Basilika des Hl. Willibrord. Wer wollte, konnte es der Springprozession am Pfingstdienstag gleichtun, durch das linke Seitenschiff einziehen, die Treppen an dessen Ende hinuntersteigen, am Heiligengrab in einer karolingischen Krypta unter dem mit einem Lichtschacht verbundenen Hauptaltar (Confessioaltar) vorbeiziehen und längs der sprudelnden Willibrordusquelle über die andere Treppe das nördliche Seitenschiff erreichen. Unzählig sind die Eindrücke bei Auszug durch das Mittelschiff zum Sonnenfenster im Westchor.

Zurück auf dem Abteiplatz fällt eingerahmt von historischen Bürgerhäusern das in moderner Architektur gebaute Trifolion mit großem Konzert-, Kongress- und Theatersaal auf. Die Konnektivität des 21. Jahrhunderts ist beeindruckend sichtbar. Gepflegt werden nachbarschaftliche und ökumenische Verbundenheit im Zentrum dieser europäischen Region. So erfahren wir, dass mehr als 450 Grundschüler aus Luxemburg und Deutschland am Freitag, 12. Juni diesen Jahres an dem Projekt „Tour des Melodies“ im Trifolion hier teilnehmen. In Kooperation mit der Musikschule und dem Institut Européen de Chant Chorale studieren sie Tänze und Lieder ein, die am Ende gemeinsam auf der großen Bühne vorgelesen werden. Vielleicht sollten wir uns das auch für das nächste Mal vornehmen.

Viel zu früh beginnt die Rückfahrt an der Sauer entlang mit Zwischenstopp in Rosport, um Erinnerungen an einen gemeinsamen erlebnisreichen Nachmittag und Mitbringsel für Zuhause einzukaufen. Mit gesungenen Liedern wie „So ein Tag ...“ kommen wir wieder in Trier-Nord an, fröhlich, mit Dank an Sponsor (Trierer Sparkasse), Organisatoren, Helfer und Fahrer und dem allseitigen Wunsch nach baldiger Zusage.

Dieter Hechler

# VHS-JMD – talentCAMPus

Ferienworkshop für Jugendliche mit geringen Deutschkenntnissen

## UNSER FERIENBILDUNGSANGEBOT

## Wann findet der talentCAMPus statt?

Der talentCAMPus „Neu in Deutschland“ ist ein Ferienworkshop in den Sommerferien vom 24. August bis 4. September 2015.

Teilnehmen können Jugendliche von 12 bis 17 Jahren, die kein oder nur wenig Deutsch sprechen.

Der Workshop findet in beiden Ferienwochen von montags bis freitags, jeweils von 9:00 Uhr bis 16:00 Uhr statt. Der Tag beginnt jeweils um 9:00 Uhr mit Unterricht in deutscher Sprache, wie sie im Alltag benötigt wird.

Nach dem gemeinsamen Mittagessen starten wir ins Nachmittagsprogramm. Ihr übt Streetdance und stellt eine eigene Choreographie zusammen, lernt den Umgang mit afrikanischen Trommeln, malt und baut Leuchtobjekte für die Illuminale am 26. September im Nells Park.

Ihr erhaltet am Ende des Workshops eine Urkunde. Die Teilnahme ist kostenlos.

Montag 24. September bis Freitag, 4. September, immer montags bis freitag, von 9:00 Uhr bis 16:00 Uhr.

An jedem Programmtag gibt es auch ein gemeinsames Mittagessen.

## Wo findet der talentCAMPus statt?

Wir treffen uns im Bürgerhaus Trier-Nord Franz-Georg-Str. 36 54294 Trier

## Wie kann man sich anmelden?

Anmeldungen nimmt Katharina Moik vom Jugendmigrationsdienst Trier entgegen:

Tel. 0651 2096354

moik.katharina@caritas-region-trier.de

Kultur macht STARK  
Blindnisse für Bildung

BUNDESMINISTERIUM  
für Bildung  
und Forschung

**talentCAMPus**

Neu in Deutschland –  
Sprache – Tanz – Musik – Spiel

Ferienworkshop für Jugendliche (12 bis 17 Jahre)  
mit geringen Deutschkenntnissen  
24. August bis 4. September 2015 in Trier

jmd  
JUGENDMIGRATIONSDIENST

TRIER

vhs  
Die Volkshochschulen  
in Trier



Fotos: Bürgerhaus Trier-Nord

## Well done - Café Welcome!

Wer sich am 16.06.2015 in das Stadtteilcafé des Bürgerhauses Trier Nord aufmachte, konnte sicherlich schon von weitem die lebhaftige Stimmung, die im voll besetzten Café herrschte, hören. Mehr als 70 Kinder, Jugendliche, Erwachsene und Familien verschiedenster Herkunft fanden den Weg dorthin um die offizielle Eröffnung des neuen Angebots für und mit Flüchtlingen zu feiern.

Bei leckeren Kuchen, Kaffee und Tee aus dem schönen Samowar ergaben sich überaus interessante Gespräche und nette Bekanntschaften. Die Flüchtlinge die uns an diesem Tag besuchten, kamen hauptsächlich aus Äthiopien, Syrien und Armenien und waren allesamt außerordentlich freundlich und aufgeschlossen. Das ganze Team war überwältigt über solch einen Andrang und der Annahme des Treffpunkts im Stadtteil.

Einen tollen Einblick in diese Veranstaltung gibt auch der Artikel „Ins Gespräch gekommen“, der am 23. Juni in der Ratshauszeitung Trier erschien.

Ein herzlicher Dank gilt allen Helfern, aber auch an alle Sponser von finanziellen und materiellen Mitteln.

Ab jetzt geht es jeden Dienstag von 17:00 - 19:00 weiter und wir, das ehrenamtliche Team, freuen uns weiterhin über jede Spende (Kuchen, Kaffee ...). Wer bei uns mitmachen will ist herzlich eingeladen

Svenja Misamer

Wer uns mit einer Spende unterstützen möchte kann den Betrag auf folgendes Konto überweisen:  
Sparkasse Trier, Verwendungszweck: Café Welcome  
IBAN: DE05 5855 0130 0000 1605 31 | BIC: TRISDE55XXX  
Kontakt: Initiative „Café Welcome“,  
Sprecherin: Julia Misamer, julia.misamer@yahoo.de  
bernd.weihmann@buergerhaus-trier-nord.de  
Telefon: 0651/91820-20



## Fußballturnier für Jugendliche

Am 20. Juni 2015 fand im Rahmen der Gewaltpräventionswochen ein Fußballturnier für Jugendliche von 12-22 Jahren statt. Es waren Jugendgruppen aus allen Stadtteilen Triers dabei.

Gerade für Jugendliche aus dem Stadtteil Trier-Nord ist eine solche Begegnung mit Jugendlichen aus anderen Stadtteilen eine gute Möglichkeit, Sozialkontakte zu pflegen und sich am Wochenende sinnvoll zu beschäftigen. Das Turnier, das von 10-16 Uhr durchgeführt wurde, hatte einen regen Zulauf von bis zu 60 Jugendlichen. Die Mannschaften bildeten sich aus Jugendgruppen, wobei keine Stadtteilmannschaften an den Start gingen, sondern gemischte Mannschaften aus mehreren Stadtteilen. Das Turnier wurde von dem Bürgerhaus Trier-Nord in Kooperation mit dem Exhaus durchgeführt. Am Ende war nicht der Gewinn die wichtigste Erkenntnis, sondern das harmonische Miteinander bei gutem Wetter und leckeren Bratwürsten.



Foto: Michael Ißler

Michael Ißler



Foto: Lokale Agenda 21 Trier

## Mobile Hochbeete für die Essbare Stadt Trier

Wird Trier zu einer „essbaren Stadt“?

Trier ist in Bewegung. Schon im letzten Jahr konnten vor dem Rathaus Obst- und Gemüsebeete bewundert werden. Nun ist geplant, die „essbare Stadt“ mit Hochbeeten auf den gesamten Stadtbereich auszuweiten – erste Hochbeete sind auch in Trier-Nord geplant.

Trier soll „Essbare Stadt“ werden. Dafür werden an verschiedenen Standorten in der Stadt aus Lärchenholz gestaltete Hochbeete verteilt. In diesen wird essbares Grün in Form von Kräutern, Salat, Obst und Gemüse angebaut. Die Hochbeete sollen die Idee des städtischen Gärtnerns in Trier fördern und das Stadtbild aufwerten. Außerdem sollen sie anregen, selber auf kleinem Raum, Lebensmittel anzubauen. Koordiniert wird dieses neue Vorhaben vom Verein Lokale Agenda 21 Trier, gefördert von der Stiftung Natur und Umwelt Rheinland-Pfalz.

Das erste Hochbeet ist bereits vor dem Rathaus zu bewundern. Die Initiatoren und Initiatorinnen des Hochbeet-Projektes hoffen nun, dass möglichst schnell viele weitere Hochbeete folgen werden.

Auch in Trier-Nord ist bereits ein Hochbeet in Planung. Die WOGEBE hat sich bereit erklärt, ein Hochbeet zu bezahlen. Um möglichst viele Hochbeete im Stadtteil zu verwirklichen, werden weitere Finanzgeber gesucht. Die Kosten für ein bepflanztes Beet inklusive wöchentlicher Kontrolle zur Verkehrssicherung belaufen sich auf 500 € pro Saison, für zwei Jahre kostet es 750 €. Außerdem brauchen die Hochbeet-Pflanzen eine persönliche Betreuung. Daher werden zusätzlich Pflegepaten gesucht, die Spaß am Gärtnern haben und sich bereit erklären, die Hochbeete regelmäßig zu gießen und Unkraut zu jäten.

### Weitere Informationen:

Hochbeet-sucht-Paten@la21-trier.de  
Tel.: 0651-9917753 oder unter:  
hochbeete-trier.blogspot.de

# Impressionen vom Familienfest

# im Nells Park am 05. Juli 2015



# Schule schaffen - Beruf finden - Ausbildung starten

JUSTIQUA Trier – Jugend Stärken im Quartier

Die Stadtteilorientierte Kinder- und Jugendarbeit und das Nordwerk des Bürgerhauses Trier-Nord bieten Jugendlichen und jungen Erwachsenen im Bereich Schule, Berufsfindung und Ausbildungsplatzsuche seit vielen Jahren vielfältige Unterstützungsmöglichkeiten an.

Aus diesem Grund freuen wir, die MitarbeiterInnen der Stadtteilorientierten Kinder- und Jugendarbeit, uns sehr, dass wir ab dem 1.06.2015 durch unsere Beteiligung an dem stadtweiten Projekt Jugend stärken im Quartier (JUSTIQUA) unser Engagement im Bereich der schulischen Unterstützung und Jugendberufshilfe zunächst für eine Laufzeit von 3 Jahren verstärken können. Das Projekt richtet sich an Jugendliche zwischen 12 und 25 Jahren.

## JUSTIQUA – JUGEND STÄRKEN IM QUARTIER

### Nutz die Chance, hol Dir Unterstützung!

Du bist Schülerin oder Schüler, vielleicht auch schon lange raus aus der Schule, vielleicht sogar schon Mitte 20 und/oder

- du hast keine Ahnung, wo es beruflich hingehen soll,
- in der Schule klappt es nicht so recht,
- du hast Angst, dass es für dich keinen Job gibt,
- du machst seit Jahren gar nichts und möchtest das ändern.

Irgendwann auf eigenen Beinen stehen, Geld zu verdienen, um ein schönes Leben zu führen, sich etwas leisten zu können? Das wäre doch ein guter Plan, den du umsetzen kannst.

Gefördert durch:



Zusammen.  
Zukunft.  
Gestalten.



## JUSTIQUA – ALLES KLAR?

### Beratung und Clearing

Wenn du nach diesem Angebot fragst, kannst du dich beraten lassen, was du in deiner Situation tun kannst und was oder wer helfen könnte.

Frag doch einfach in der Schule oder in deinem Jugendzentrum nach den Justiqualeuten.

Die Lehrer und Betreuer kennen sie und können dir helfen, Kontakt zu ihnen zu finden.

## JUSTIQUA – COACHING STATT COUCH

### Casemanagement

Hier bekommst du richtig viel Unterstützung. Gemeinsam wird geschaut, was schief läuft bei dir und in deinem Umfeld, aber auch was du gut kannst und was du geschafft hast.

Es ist auch wichtig herauszufinden, was du dir für deine Zukunft wünschst und was deine Ziele sind. Manchmal weiß man das gar nicht, aber ohne Ziele hängt man nur auf der Couch.

Wenn du weißt, was du willst, geht es darum herauszufinden, was helfen könnte, damit du die Ziele, die du erreichen willst, auch erreichen kannst!

Dein Coach von JUSTIQUA begleitet dich, er hilft dir – wenn nötig – herauszufinden, was du willst, er zeigt dir Schritte, wie du Dinge verändern kannst, er macht dir Mut, wenn du aufgeben willst.

Wichtig ist, dass du Hilfe willst, um irgendwann einen Job zu haben, der dir Spaß macht und mit dem du Geld verdienen kannst.



### Du kannst dich direkt an Deine Beraterinnen oder Deinen Coach wenden:

persönlich im Stadtteil und in ihren Räumen im 1. Obergeschoss des Bürgerhauses Trier-Nord oder auch telefonisch oder per Mail:

Bürgerhaus Trier-Nord e.V.  
Franz-Georgstrasse 39,  
54292 Trier

- Rosario Avanzato  
Tel. 91820-35
- Michael Ißler  
Tel. 91820-14
- Maren Zollikofer-Hutter,  
Tel. 91820-44 (-14)

justiqua@buergerhaus-trier-nord.de

Dieses Projekt wird im Rahmen des Programms JUGEND STÄRKEN IM QUARTIER durch das Bundesministerium für Familie, Senioren, Frauen und Jugend (BMFSFJ), das Bundesministerium für Umwelt, Naturschutz, Bau und Reaktorsicherheit (BMUB) sowie den Europäischen Sozialfonds gefördert.

## GESUNDHEITSTEAMS VOR ORT



GOOD PRACTICE  
in der Gesundheitsförderung bei sozial Benachteiligten

### Boys get fit

**Sportgruppe für Jungen ab 11 Jahren**  
mit Daniel Jacobi

**freitags:**  
**15:00 - 16:30 Uhr**  
Treffpunkt:  
Stadtteilcafé,  
Bürgerhaus Trier-Nord

**Informationen:**  
Bürgerhaus Trier-Nord  
Michael Ißler  
Telefon 0651/9182014

### Cheerleading Girls get fit

**Sportgruppe für Mädchen ab 6 Jahren**  
mit Alena Wick

**donnerstags:**  
**16:00 - 18:00 Uhr**  
Balkensaal (3. Etage)  
oder Bürgersaal (EG)  
Bürgerhaus Trier-Nord

**Informationen:**  
Bürgerhaus Trier-Nord  
Telefon 0651/9182014

### Frauen in Bewegung

**Sportgruppe für Frauen**

**montags:**  
**16:30 - 18:00 Uhr,**  
**Balkensaal,**  
**3. Stock,**  
**Bürgerhaus Trier-Nord**

**Informationen:**  
Familien-, Paar- und Lebensberatungsstelle des Bürgerhauses Trier-Nord,  
Brigitte Billigen  
Tel. 0651/9182017

Neue Teilnehmerinnen sind herzlich willkommen!

### Alle Angebote der „Gesundheitsteams vor Ort“ sind kostenfrei!

### „Stelz-Art“

**Stelzenlaufen erlernen, trainieren und vorführen für Kinder und Jugendliche ab 8 Jahren**

**Offener Treffpunkt für alle freitags**  
**14:00 - 16:00 Uhr**  
**Exzellenzhaus**

**Informationen:**  
Transcultur e.V.  
Jean-Martin Solt  
Tel. 0651/149370  
In Kooperation mit dem Exzellenzhaus Trier

### Zumba für Frauen

mit Silvia Juliana Rincón

**„Vergesse Deinen Stress – Ultimate Tanz-Fitness-Party für Frauen“**

**mittwochs:**  
**von 17:15 - 18:15 Uhr**  
im Balkensaal des Bürgerhauses

**Informationen:**  
Kinder- und Jugendarbeit des Bürgerhauses Trier-Nord  
Telefon 0651/9182014  
Bernd Weihmann  
Telefon 0651/9182020

### Zumba für Mädchen

mit Silvia Juliana Rincón

**donnerstags:**  
**(außer in den Schulferien)**  
**von 18:00 - 19:00 Uhr**  
im Balkensaal des Bürgerhauses

**Informationen:**  
Kinder- und Jugendarbeit des Bürgerhauses Trier-Nord  
Telefon 0651/9182014

## TERMINE AUGUST

**Teamtreffen „Bürger für Bürger“**  
Montag, 03.08.2015 + 31.08.2015, 10:30 Uhr  
Stadtteilcafé, Bürgerhaus Trier-Nord

Bürgerhaus Trier-Nord

**Internationaler Frauentreff  
„Entspannt durch den Alltag“**

Donnerstag, 06.08.2015,  
14:00 - 16:00 Uhr, Dietrich-  
Bonhoeffer-Haus, Nordallee 7,  
**Entspannungsübungen für Frauen;**  
eingeladen sind Frauen jeglichen Alters  
und jeglicher Nationalität.

Migrationsfachdienst  
Diakonisches Werk

**Seniorencafé**

Donnerstag, 06.08.2015 ab 14:30 Uhr  
im Bürgersaal, Bürgerhaus Trier-Nord

Bürgerhaus Trier-Nord

**Rechtsberatung**

Mittwoch, 12. + 26.08.2015,  
10:00 - 12:00 Uhr, Stadtteilcafé, Bürger-  
haus Trier-Nord, Franz-Georg-Straße 36,  
**Rechtsanwältin Nina Hesse hilft**  
**bei Rechtsfragen oder Behördenbriefen**  
kostenfrei, Anmeldung über Bernd  
Weihmann, Tel. 0651/9182020 oder  
bernd.weihmann@buergerhaus-trier-nord.de

Bürgerhaus Trier-Nord

## TERMINE SEPTEMBER

**Seniorencafé**

Donnerstag, 03.09.2015  
ab 14:30 Uhr  
im Bürgersaal  
Bürgerhaus Trier-Nord

Bürgerhaus Trier-Nord

**Internationaler Frauentreff,  
„Musik und Tanz  
aus aller Welt“**

Donnerstag, 03.09.2015,  
14:00 - 16:00 Uhr,  
Dietrich-Bonhoeffer-Haus,  
Nordallee 7,  
eingeladen sind Frauen jeglichen  
Alters und jeglicher Nationalität.  
Wer mag, kann gerne eigene Musik/  
Tänze mitbringen.

Migrationsfachdienst  
Diakonisches Werk

**21. Offenes Elterncafé  
„Erkältungskrankheiten“**

Donnerstag, 24.09.2015, 9:30 - 11:30 Uhr,  
Gemeinschaftsraum Hort Ambrosius,  
Franz-Georg-Straße 36, 54292 Trier,

**Referentin Frau Dr. Uta Brenner**

Das Angebot findet statt im Rahmen der  
„Gesundheitsteams vor Ort“. Interessierte  
sind herzlich willkommen. Verantwortlich:  
Adeline Bartel

Hort Ambrosius

**Illuminale  
im Nells Park**

Samstag, 26.09.2015

Stadt Trier

**Rechtsberatung**

Mittwoch, 09.09. + 23.09.2015,  
10:00 - 12:00 Uhr  
Stadtteilcafé, Bürgerhaus Trier-  
Nord, Franz-Georg-Straße 36,  
**Rechtsanwältin Nina Hesse**  
**hilft bei Rechtsfragen oder**  
**Behördenbriefen**

kostenfrei, Anmeldung über  
Bernd Weihmann,  
Tel. 0651/9182020 oder  
bernd.weihmann@buergerhaus-  
trier-nord.de

Bürgerhaus Trier-Nord

## REGELMÄSSIG

außer in der Zeit  
vom 21.7. bis einschließlich  
08.09.2015

**Jeden Dienstag**

**Nachhilfe für Kinder  
ab der 5. Klasse**

16:30 - 18:00 Uhr, Gemeinschaftsraum des Hort Ambrosius,  
Stadtteilzentrum, Franz-Georg-Str. 36,  
Ansprechpersonen: Hort Ambrosius, Elisabeth Schädler  
(Tel. 0651/9662953), WOGEBE, Maximilian Landgraf  
(Tel. 0651/1454721). Anmeldung erforderlich, da nur eine  
begrenzte Platzzahl zur Verfügung steht.  
Hort Ambrosius/WOGEBE

**Café Welcome – Treffpunkt für und  
mit Flüchtlingen**

17:00 Uhr bis 19:00 Uhr,  
Stadtteilcafé, Bürgerhaus Trier-Nord  
Bürgerhaus Trier-Nord

**Offene Sprechstunde  
der Familienberatungsstelle**

9:00 - 10:30 und 17:00 - 18:00 Uhr,  
Familienberatungsstelle Bürgerhaus  
Trier-Nord, Franz-Georg-Str. 36,  
Tel. 0651/9182016-17-31  
Familien-, Paar- und Lebensberatungsstelle  
Bürgerhaus Trier-Nord

**Jeden Mittwoch**

**Kochgruppe „Zum Suppenhuhn“**

11:00 - 14:00 Uhr,  
Bürgersaal, Bürgerhaus, Franz-Georg-Str. 36  
Bürgerhaus Trier-Nord

**Jeden Donnerstag**

**Cafétreff am Donnerstag – Begegnungscafé  
für Alt und Jung**

15:00 - 18:00 Uhr, Stadtteilcafé, Bürgerhaus Trier-Nord,  
ein offener Treffpunkt für Menschen in Trier-Nord  
Bürgerhaus Trier-Nord

**Jeden Freitag**

**Bastelgruppe „Wir wieweln für die Quest“ –  
Mutter-Kind-Bastelgruppe**

15:00 - 18:00 Uhr, im Jugendraum, 1. Stock,  
Bürgerhaus Trier-Nord, Franz-Georg-Str. 36  
ein Angebot für Eltern mit Kindern  
Bürgerhaus Trier-Nord

**Montag bis Freitag**

**Beratung für Menschen  
mit Migrationshintergrund**

Mo + Mi 8:00 - 16:00 Uhr  
Di + Do 8:30 - 12:00 Uhr  
Fr 8:30 - 13:00 Uhr  
Tel. 0651/2096-224 und -220; Petrusstraße 28, 54292 Trier  
Caritasverband Trier

Mo, Di, Do 14:00 - 16:00 Uhr  
Fr 10:00 - 12:00 Uhr

Infos: Gerti Hansjosten,  
Tel. 0651/20 900 80, migration.trier@diakoniehilft.de;  
Theobaldstr. 10, 54292 Trier  
Migrationsfachdienst (MFD) Diakonisches Werk  
der Ev. Kirchenkreise Trier und Simmern-Trarbach gGmbH

**Montag bis Donnerstag**

**Lesen und Schreiben lernen für Erwachsene –  
Wir helfen!**

13:00 - 15:00 Uhr, Bürgerhaus Trier-Nord  
Offenes Lernangebot im Bürgerhaus Trier-Nord. Interesse?  
Kommen Sie einfach und nehmen Sie Kontakt mit uns auf!  
Bürgerhaus Trier-Nord, Bernd Weihmann Tel. 0651-9182020  
WOGEBE, Claudia Janssen, Tel. 0651-1454718 oder  
Medienwerkstatt „Nordwerk“, Bürgerhaus Trier-Nord, 1. OG.

**Jeden Montag, Mittwoch, Freitag**

**Umsonstladen**

09:00 - 12:00 Uhr, Waschhaus, Am Beutelweg 2  
Hier wird alles verschenkt. Wer etwas übrig hat, gibt es ab.  
Wer etwas braucht, nimmt es sich.  
Tel. 0651-1501502 (nur zu den Öffnungszeiten)  
Exzellenzhaus Trier

## EXZELLENZHAUS

### OFFENER JUGENDTREFF

(für Kinder/Jgdl. ab 10 )  
Mo - Mi 13:00 - 18:00 Uhr,  
Do + Fr 13:00 - 21:00 Uhr

### MEDIENTREFF

Mo, Di, Do, Fr 15:00 - 18:00 Uhr,  
Mi 16:00 - 18:00 Uhr

### FESTE ANGEBOTE/PROJEKTE jede Woche

- „Rockstation“ – Instrumentenkurse
- Fußball (keine festen Tage – bitte im Exhaus erfragen, 0651-4367888 oder d.mentrop@exhaus.de)

### HAUSAUFGABENTREFF

Mo - Fr 14:00 - 16:00/17:00 Uhr  
Anmeldung erforderlich unter  
0651-4367888 oder per email an  
d.mentrop@exhaus.de

### BERATUNGS-/EINZELGESPRÄCHE

außerhalb der Öffnungszeiten nach  
Vereinbarung, Telefon 0651-4367888  
oder per email an: d.mentrop@exhaus.de

### FERIENPROGRAMME

#### in den Oster- / Sommer- und Herbstferien

Info: Bitte Presse/Internet beachten  
oder im Jugendtreff

Weitere Veranstaltungen und besondere  
Aktionen: Presse/Flyer/Plakate beachten!  
Info: d.mentrop@exhaus.de/www.exhaus.de

## Jugend & Kulturzentrum Exzellenzhaus e.V.

Dirk Mentrop,  
Zurmaiener Str. 114, Tel. 0651/4367888  
Info: d.mentrop@exhaus.de/www.exhaus.de

## BÜRGERHAUS TRIER-NORD

### OFFENER TREFF

- für Jugendliche von 12-14 Jahren, Do 15:00 - 18:00 Uhr
- für Jugendliche von 14-21 Jahren, Di 18:00 - 21:00 Uhr  
Beide Treffen finden im **Jugendraum, 1. Stock des Bürgerhauses Trier-Nord** statt.

### MÄDCHENGRUPPE

- Mädchengruppe für Mädchen bis 12 Jahre  
Di 16:00 - 17:30 Uhr im **Gruppenraum, 1. Stock des Bürgerhauses Trier-Nord**

### HAUSAUFGABENHILFE

- für Jugendliche von 10-16 Jahren, mit Frau Hofmann  
Mo, Di + Do jeweils von 13:00 - 16:00 Uhr  
**Gruppenraum, 1. Stock des Bürgerhauses Trier-Nord**

### Stadtteilorientierte Kinder- und Jugendarbeit des Bürgerhauses Trier-Nord

Info: Michael Ißler,  
Franz-Georg-Str. 36, Tel. 0651/9182014

Während des Ferienprogramms (27. 07. - 7. 08.)  
und der Ferienfreizeit (15.08. - 23. 08.) finden die Angebote  
der Kinder- und Jugendarbeit im Bürgerhaus nicht statt.

### MEDIENPÄDAGOGISCHE ANGEBOTE für Kinder und Jugendliche der Medienwerkstatt „Nordwerk“

#### OFFENE MEDIENWERKSTATT

freier und sicherer Internettreff, offene Angebote  
Mo 13:00 - 20:00 Uhr, Di 10:00 - 16:00 Uhr, Mi 12:00 - 18:00 Uhr  
Do 10:00 - 15:00 Uhr

#### BEWERBEN LEICHT GEMACHT

Erstellung, Ergänzung von korrekten Bewerbungen  
Mo, 14:00 - 16:00 Uhr

#### ZUKUNFT & JOBS

Ausbildungs-, Stellen-, Job- und Praktikumsuche  
Mi, 16:00 - 18:00 Uhr

#### PS3 GAMING HOURS

Games im Nordwerk  
Mo, 17:00 - 20:00 Uhr

#### ABSPRACHENTONSTUDIO

Vorbereitung und Terminvereinbarungen  
Di, 14:00 - 16:00 Uhr

#### PC-WERKSTATT

Hilfen bei PC-Problemen aller Art:  
Mi, 12:00 - 16:00 Uhr

#### DIE MEDIENPROFIS

Tipps, PC-Hilfe, Internet, Handy, Verträge und mehr...  
Do, 13:00 - 15:00 Uhr

Alle Veranstaltungen finden im 1. Stock  
des Bürgerhauses Trier-Nord statt.

Ansprechpartner: Rosario Avanzato,  
Patrick Salm, Bürgerhaus-Trier-Nord,  
Tel. 0651/9182035

In den Ferien findet die  
Gaming Hour täglich statt

Die Medienwerkstatt Nord-  
werk ist vom 24.08. - 28.08.  
(1 Woche) geschlossen

## Strom sparen leicht gemacht

der Stromspar-Check startet  
erfolgreich in Trier

Trier. Mit der Übergabe der Zertifikate an die vier Teilnehmer der Schulung zum Stromspar-Helfer startet das Projekt „Stromspar-Check“ nun auch in der Stadt Trier. Mit Hilfe des vom Deutschen Caritasverband und dem Bundesverband der Energie- und Klimaschutzagenturen (eaD) koordinierten Projektes haben bisher bundesweit über 170.000 Haushalte mit geringem Einkommen rund 130 Euro Stromkosten pro Jahr eingespart. Kooperationspartner in Trier sind der Caritasverband Trier e.V. und die Energieagentur Region Trier GmbH (eart).

Zielgruppen des Projektes sind Haushalte, die Arbeitslosengeld II, Sozialhilfe oder Wohngeld beziehen sowie Menschen, die von einer nur geringen Rente leben müssen.

Diese können im Projektbüro des Caritasverbandes einen Stromspar-Check beantragen. Ein Stromspar-Team besucht daraufhin den Haushalt und überprüft den Stromverbrauch. Die Kunden bekommen dabei erste Tipps, wie sie in ihrem Haushalt Strom und somit bares Geld sparen können. Bei einem zweiten Besuch des Stromspar-Teams erhalten sie kostenlose Soforthilfen wie Energiespar- und LED-Lampen, schaltbare Steckdosenleisten, TV-Standby-Abschalter, Zeitschaltuhren oder auch Strahlregler für Wasserhähne, die nach Bedarf sofort montiert werden. Darüber hinaus erhalten die Haushalte einen individuellen Stromspar-Fahrplan und qualifizierte Tipps, wie sie ihren Stromverbrauch mit einfachen Mitteln weiter reduzieren können.

Die Stromsparhelferinnen und -helfer wurden von Achim Hill von der Energieagentur Region Trier in einer Schulung mit 60 Unterrichtseinheiten auf ihre Tätigkeit vorbereitet. Inhalte der Schulung waren unter anderem theoretische Grundlagen in Klimaschutz, Energie- und Elektrotechnik sowie praktische Anwendungen wie Einsatz von und Umgang mit den unterschiedlichen Messverfahren. Achim Hill und Reinhold Bittner, Abteilungsleiter beim Caritasverband Trier e.V., übergaben die Zertifikate an die ersten vier Stromsparhelfer, die auch bereits von den Erfahrungen der ersten Beratungstermine in den Haushalten berichten konnten.

#### Infos und Kontakt:

Caritasverband Trier e.V.,  
Stromspar-Check  
Bärenfeldstraße 8,  
54294 Trier  
Telefon: (0651) 46 27 88 69  
stromsparcheck@caritas-region-trier.de



## Erneut „höchster Erfolg“!

### Stelz-Art bei der großen Kulturparade „Tic Tac“ in Luxemburg!

Schon von weitem angekündigt durch die phantastischen Rhythmen mehrerer Trommlergruppen schlängeln sich knapp 30 Gruppen phantasievoll verkleideter, geschminkter, zu faszinierenden Fremdwesen verwandelte Kinder- und Jugendgruppen durch die Straßen, zwischen tausenden und abertausenden begeisterten Zuschauerinnen und Zuschauer jeden Alters! Eine lange, kunterbunte Schlange von jungen und weniger jungen Menschen, mit überraschenden Ideen und bester Laune, die das Publikum widerstandlos ansteckte und so das ganze Zentrum der Hauptstadt verzaubert und in eine unglaubliche Feststimmung versetzt. So geschehen am 27. Juni in der Luxemburger Innenstadt, die ganz und gar im Zeichen dieser einmaligen Kulturaktion mit dem Motto „Tic Tac“ stand.

Der Umzug bot von einer verrückten, musikalisch hoch beeindruckenden Eisenbahn über Capoeira-Kunst, einer Vielfalt phantastischer Wesen in grün, rot, blau, bunt oder Gold, mit oder ohne Blumenbeete auf dem Kopf, zu Fuß oder in seltsamen Kartons, mit witzigen Darbietungen und immer wieder Musik, vor allem wilde Trommel-Rhythmen, bis hin zu einer monumentalen wandernden Wand-Uhr!

Und dann ... ziemlich weit hinten, aber dennoch bereits von ganz vorne gut zu sehen in ihrem besonderen Kostüm „unten schwarz, oben schillernd rot mit passender Kappe“, mit Trommeln, großen Uhren und dem „Tic-Tac“-Motto ... und eindeutig mit dem allerbesten „Über“-Blick“: die Stelz-Art-Gruppe!

Die jungen Künstlerinnen und Künstler vom Hort Ambrosius und vom Hort Ex-Haus waren mit dem Bus angereist und hatten beim Stärkungs-Picknick im schönen Park vor dem Auftritt sehr hohe Erwartungen an den Tag. Sie wurden nicht



Alle Fotos dieses Artikels: StelzArt / Hort Ambrosius

### Fortsetzung von Seite 15

enttäuscht! Schon der Start der Parade bescherte ihnen einen ersten Höhepunkt: der stolze Gang über den roten Teppich auf der Place d'Armes in einem musikalischen Klang-Bad betörender Trommelrhythmen. Alleine dies ein unvergessliches Erlebnis ... und eine große Energiespritze!

Eine Energiespritze, die auch nötig war, denn auf die StelzenläuferInnen wartete ein Lauf von fast eineinhalb Kilometer. Eine lange Strecke auf Stelzen! Doch dies wurde schnell vergessen, bei dem Beifall und der Begeisterung der Tausenden von Menschen, die keinen einzigen Augenblick nachließen. Menschen aus Luxemburg, aber auch Touristen aus der ganzen Welt, die insbesondere auch unsere Stelz-Art-KünstlerInnen mit großen Augen bewunderten und sie unablässig fotografierten: ob mit Fotoapparat, Handy, Tablets oder Videogeräten, die Bilder von Stelz-Art gehen sicher inzwischen fast um die ganze Welt!

Und auch die Fernseh-Teams verweilten viel und gerne bei uns. Gemessen am Interesse und der Anzahl an Fotos



und Videos, die ganz speziell auch von der Stelz-Art-Gruppe gemacht wurden, waren wir nicht nur die „höchsten“ Stars der Parade, sondern zweifellos auch eine besondere Attraktion dieses festlichen Kultur-Umzuges. So wurde die aufsteigende Müdigkeit oder gar die leicht zu schmerzen beginnenden Füße irgendwie vergessen... und weiter ging es, getragen von dieser ganz besonders positiven Stimmung, die von der Parade ausging und von den Zuschauenden vervielfacht wieder zurückkam. Trotz wachsender Müdigkeit, war es eine Freude bis zum Ende!

Beim anschließend gebotenen Imbiss und der halbstündigen Show, die der Veranstalter allen Mitwirkende als Dank schenkte konnten sich die Füße dann auch etwas ausruhen ... so dass diese erlebte „Hoch-Stimmung“ sogar auf der Rückreise ungebrochen weiterherrschte und im Bus nur zufriedene,



lächelnde Gesichter zu sehen waren. Sogar diejenigen, die ermattet einschliefen behielten das zufriedene Lächeln auf den Lippen! Zweifellos: Ein ganz besonderer Tag!

Danke an die Einrichtung Capel aus Luxemburg, die uns eingeladen hat. Danke an Uli, Margret, Elisabeth, Rüdiger und Wolfgang für die tatkräftige Unterstützung. Vor allem aber Glückwunsch und Danke an die junge Stelz-Art-Gruppe, die durch ihr Können, ihr Engagement aber vor allem auch durch ihre Begeisterung und ihr ganzes Verhalten einen ganz wesentlichen Anteil daran hat, dass dieser Tag so „richtig rund“ und ein reiner Genuss für UNS ALLE werden konnte.

*Jean-Martin Solt*

Stelz-Art ist ein Projekt der „Gesundheitsteams vor Ort“, in Trägerschaft von Transcultur, in Kooperation mit dem Hort Ambrosius und dem Exzellenzhaus Trier. Es wird finanziert vom Ministerium für Soziales, Arbeit, Gesundheit und Demografie, Mainz, und der Stadt Trier.